

UDENRIGSMINISTERIET
DEPARTEMENTET FOR UDENRIGSØKONOMI
Markedsafdelingen

ORIGINAL EKSEMPLAR *bilag 1/19*

ØMDÆLT 31 JULI 1975

Modtaget
fkt. sek.
JULI 1975

ØMDÆLT 31 JULI 1975

Folketingssekretariatet

STORMGADE 10
1470 KØBENHAVN K
TELEFON (01) 12 28 25

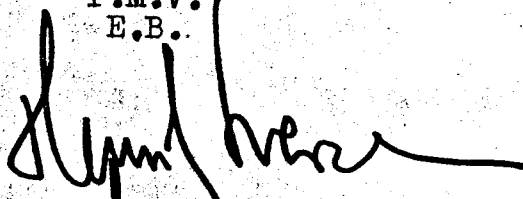
60x1 NR
BILAG M.1 400.C.2-0
(BEDES ANFØRT VED BESVARELSE)

DATE 30 Juli 1975

Til fordeling blandt medlemmerne af folketingets
markedsudvalg og disses stedfortrædere fremsendes
././ hoslagt i 60 eksemplarer notat vedrørende

de 4 erklæringer fra stats- og regeringscheffs-
mødet den 16.-17. Juli 1975, som efter mødet
blev overgivet til pressen.

P.M.V.
E.B.



H. E. IVERSEN

UDENRIGSMINISTERIET
DEPARTEMENTET FOR UDENRIGSØKONOMI
Markedsafdelingen

Til medlemmerne af Folketingets
markedsudvalg og disses stedfor-
trædere

STORMGADE 10
1470 KØBENHAVN K.
TELEFON (01) 12 28 25

4 M.1. NR 400.C.2-0.
FILAG (BEDES ANFØRT VED BESVARELSE)

28. juli 1975.
DATO

./.

Hoslagt fremsendes til medlemmernes underretning
de 4 erklæringer fra stats- og regeringschefs-
mødet den 16.-17. juli 1975, som efter mødet
blev overgivet til pressen.

P.M.V.

M. Wandel-Petersen
M. WANDEL-PETERSEN

Bruxelles, den 16. juli 1975
Mødedokument nr. 3, endelig udgave

Original italiensk

Det europæiske Råd har opfordret Rådet (udenrigsministrene) til at undersøge problemet vedrørende valg til Europa-Parlamentet ved direkte almindelig stemmeret under hensyntagen til det af Europa-Parlamentet udarbejdede forslag samt af de faktorer, som kan fremkomme under undersøgelsen heraf, med henblik på udarbejdelsen af en rapport til Det europæiske Råd om dette spørgsmål inden årets udgang.

Det europæiske Råd pålægger Rådet (udenrigsministrene) at fremskynde arbejdet med oprettelsen af en pasunion og ligeledes at udarbejde en rapport vedrørende dette spørgsmål, så vidt muligt inden årets udgang.

Endelig pålægger Det europæiske Råd, under henvisning til punkt II i Paris-erklæringen af 9.-10. december 1974, udenrigsministrene at foretage en dybtgående undersøgelse af problemet vedrørende anerkendelsen af særrettighederne for borgerne i de ni medlemsstater i hver af Fællesskabets medlemsstater med henblik på forelæggelse af en rapport for en kommende samling af Det europæiske Råd.

17. juli 1975

Mødedokument nr. 4, rev. 2

Original: fransk

Angår kun den danske version

UDKAST TIL DET EUROPÆISKE RÅDS ERKLÆRING

OM DE FORENEDE NATIONER

- 1) Stats- og regeringscheferne, som henviser til situationen i De forenede Nationer, der i år fejrer sin 30-års dag, og som tager Generalforsamlingens forestående ekstraordinære og ordinære samlinger i betragtning, understreger, at landenes og folkenes voksende indbyrdes afhængighed mangfoldiggør de problemer, som kun kan løses på verdensplan.
- 2) De Ni lægger stor vægt på påny at give udtryk for deres tillid til De forenede Nationer, som er det internationale samarbejds hovedorgan. De bekræfter, at det er nødvendigt at styrke De forenede Nationers rolle og effektivitet, idet denne organisation udgør et verdensomspændende og vundværdigt redskab for dialogen og samarbejdet på verdensplan.
- 3) De Ni agter at forsvare og fremme respekten for pagten, for medlemslandenes rettigheder og for de gældende procedure-regler. Denne respekt er grundlaget for den tillid, som folkene nærer til organisationen. De Ni er derfor af den opfattelse, at enhver krænkelse af dette princip ville hindre De forenede Nationer i at udføre den funktion, som tilkommer dem.
- 4) De Ni ønsker at bidrage til, at de internationale forbindelser baseres på større retfærdighed, at staternes uafhængighed og lighed beskyttes i videre udstrækning, at velfærdens fordeles bedre, og at alles sikkerhed befæstes yderligere (dokument af 14. december 1973). De er overbevist om, at deres enhed vil være til gavn for hele det internationale samfund, og at den navnlig inden for De forenede Nationer vil udgøre et element af ligevægt og en samarbejdsfaktor.

5) I denne ånd udtrykker De Ni deres vilje til at udvikle deres samarbejde, for at Fællesskabet vil kunne fremtræde med den fulde vægt af sit ansvar i retning af forsoning og videreførelse af dialogen og som følge deraf en styrkelse af De forenede Nationer. De vil bestræbe sig på at bidrage til, at De forenede Nationer når sine mål, især inden for de områder, der vedrører opretholdelse af freden, den fredelige bilæggelse af uoverensstemmelser og konflikter, fremme af økonomiske og sociale fremskridt og forsvaret af menneskerettighederne såvel som fremskridt på det humanitære område.

6) Tilskyndet af en fælles vilje til dialog vil Fællesskabet og medlemslandene i egnede forsamlinger fremlægge forslag for det internationale samfund til handling inden for en afbalanceret helhed af emner, som berører udviklingslandenes væsentligste interesser navnlig på råvareområdet og inden for udviklingssamarbejde. Særlig opmærksomhed vil blive givet de fattigste landes problemer.

For så vidt angår generalforsamlingens ekstraordinære samling vedrørende udvikling og internationalt økonomisk samarbejde, vil det være fællesskabets og dets medlemslandes mål at virkeliggøre reelle fremskridt hen imod en mere afbalanceret og retfærdig opbygning af de internationale økonomiske forbindelser, der indebærer en styrkelse af udviklingslandenes stilling.

7) Idet de bekræfter Fællesskabets identitet, bekræfter De Ni deres vilje til at spille en aktiv og konstruktiv rolle inden for De forenede Nationer med henblik på at bane veje for det bredest mulige samarbejde.

Den 17. juli 1975

Mødedokument nr. 6 rev. 1

Original: Italiensk

Det europæiske Råd har bekræftet de retningslinjer, som er fremkommet på Rådets møde (finans- og økonomiministrene) den 10. juli, og som er sammenfattet i Kommissionens resumé, og har pålagt Rådet (finans- og økonomiministrene) på nært hold at følge udviklingen af den økonomiske situation og at styrke samordningen af medlemsstaternes økonomi- og finanspolitik. Det tager til efterretning, at visse medlemsstater har til hensigt at træffe samordnede foranstaltninger med henblik på at undgå en yderligere forringelse af konjunkturerne til efteråret.

Det europæiske Råd har erkendt, at de nuværende konjunkturproblemer må imødegås i samarbejde med de øvrige industrilande (navnlig De forenede Stater og Japan), hvis man skal kunne gøre sig håb om et virkeligt økonomisk opsving, og har bekræftet sin vilje til at bestræbe sig for at nå dette mål.

Det europæiske Råd har pålagt Rådet (finans- og økonomiministrene) at fortsætte bestræbelserne på at genoprette et mere stabilt internationalt valutasystem. I denne forbindelse har det bekræftet betydningen af et snævert samarbejde inden for Fællesskabet, har med tilfredshed taget den franske franc's tilbagevenden til Fællesskabsvalutasystemet (den såkaldte "slange") til efterretning, og har anmodet Rådet, (finans- og økonomiministrene) om at foretage en dybtgående behandling af spørgsmålet vedrørende de nærmere tekniske regler for fællesskabsvalutaernes flydning.

Det europæiske Råd har endelig med tilfredshed hilst den af Den europæiske faglige Samorganisation fremsatte tanke om en tresidig konference med deltagelse af økonomi- og arbejdsministrene og har anmodet Kommissionen om at udarbejde de dertil hørende forslag.

17. juli 1975

Mødedokument nr. 7 rev. 1

Original tysk

Det europæiske Råd bekræfter på ny, at Det europæiske Fællesskab er rede til at føre samtaler om et nærmere økonomisk og finansielt samarbejde med Portugal. Det gør tillige opmærksom på, at Det europæiske Fællesskab - i overensstemmelse med dets hidtidige europæiske politik og historie - kun kan støtte et pluralistisk demokrati.